

Message from the Principal

園長 和宇慶江理子

我慢強さ、どう育てる?

長かった夏の暑さも和らぎ、いよいよ秋本番です。読書、スポーツと何をするにもいい季節になりました。11月 17日にはスポーツデイがあります。楽しみにしていてください。

さて、物が豊かになり、便利になり、子ども達は「我慢ができない」と言われたりします。大人が一方的に押さえて、子どもに我慢をさせていくと、その子はとても消極的になっていくことがあります。子どもの意欲や好奇心をつぶさずに、我慢強い子を育てるにはどうしたらいいでしょうか? 「こうすると、こんなことができるよ」「こうすると、こんないいことがあるよ」と、ポジティブなことを示すことで、子ども達に我慢するという気持ちを育てていくことが大切です。

例えば、買い物に行くときに、「今日は、お菓子は買わないよ」と約束をして家を出てきたのに、お店でお菓子を 見れば欲しくなり、ぐずぐず言ってしまうことがあります。そういう時には、「約束したからダメ」と言うより、 「今日はダメだけど、今度、クリスマスにサンタさんに頼めばきっともらえるよ」など、先の見通しを示してあげ るといいでしょう。 ポジティブな見通しを持たせることで、子どもは我慢できる子に育っていくと思います。

How to raise a patient personality?

The heat eased slightly and we are at the height of the autumn season. Autumn is the good season for reading books, playing sports and doing just anything.

We will have the Sports Day on November 17. Please look forward to it.

It is said that children these days can't be patient with an increase of goods and convenience. If a kid's feelings are kept down by adults, forcing him/her to be patient, he or she may get very passive and negative. What should be done to have children become patient without spoiling his/her eagerness and curiosity?

It is important to plant a sense of patience in them by showing them the positive way of thinking.

For example, when you go shopping with your kid, you might promise him/her not to buy any snacks. But when he/she sees snacks in a store, he/she might ask you to buy one. In that case, please don't say, "No, I won't buy any snacks today. You need to keep a promise.", but say instead that "You might get some snacks from Santa Claus on Christmas." It is better to show them outlook for the future. I think kids will become patient by letting them have bright prospects.



This month's events:

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
				1	2 K2 JICA Field Trip	3 Culture Day Entrance Exam
4 Entrance Exam	NO SCHOOL	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	FAMILY SPORT'S Day
18	19	20	21	22	23 Labor Day	24
25	Food Fest	27	28	Birthday Party	Theater Show (tentative)	December 1
2	3 K2 Open Class	4 K1 Open Class	5	6	7	8

K2 Open class

December 3rd at Multi purpose hall / 多目的ホール

10:30 - 11:10 (Calligraphy lesson / 習字)

11:15 懇談会

K1 Open class

December 4th at AMICUS Kinder

10:00 Parent and Child Activity

11:15 Parent-Teacher Conference/ 懇 談会

Food Fest

On Monday, November 26^{th,} we will be serving local cuisine from different countries. We will be serving this during lunch time. Please bring a light lunch on this day. If you order school lunch, we will cancel your order. If you have time, please come and join us to try different food from around the world!

11月26日(月)異文化料理フェアーを開催いたします。様々な国の 伝統料理を、お子様と一緒に試食をしながら異文化体験をしませんか? お時間に都合のつく方は、ぜひご参加ください。当日は全園児、軽食を 持たせて下さい。すでにスクールランチを注文されている方は、園の方 でキャンセルいたします。

Time / 時間: 10:30 ~12:30 Place / 場所: AMICUS MPH



Family Sport's Day

Date: Saturday, November 17th, 2018

Location: Gushikawa Dome

Time: 9:30 ~ 11:30

Children must wear their P.E. clothes and comfortable shoes. Please drop off your child at the Dome at 9:00. Please don't forget to bring their hat (Red and White) and water bottle.

日付:11月17日(土曜日)

場所:うるま市具志川ドーム

時間:9:30~11:30

お子様は、体育着を着用し履き慣れた運動靴で<u>9:00</u>までに具志川ドームにお越し下さい。(準備等がございますので早めの到着はご遠慮下さい。) 水筒と赤白帽子を忘れずに!

